



# Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Pagina: 1/9

Stampato il: 06.01.2023

Revisione: 06.01.2023

Numero versione 9 (sostituisce la versione 8)

## \* SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

### · 1.1 Identificatore del prodotto

· **Denominazione commerciale:** Leather Cleaner

· **UFI:** CGE3-S0N9-700T-2QSF

### · 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

#### · **Settore d'uso**

SU21 Usi di consumo: nuclei familiari / popolazione in generale / consumatori

SU22 Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)

· **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Detergente

### · 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

#### · **Produttore/fornitore:**

Dursol-Fabrik Otto Durst GmbH & Co. KG

Martinstr. 22

42655 SOLINGEN

Germany

Tel.: +49 (0)212 - 2718-0

Fax: +49 (0)212 - 208795

www.autosol.de

#### · **Informazioni fornite da:**

Department Product Safety

labor@autosol.de

### · 1.4 Numero telefonico di emergenza:

Istituto Superiore di Sanità (ISS)

+390649906140

## \* SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

### · 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

· **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Il prodotto non è classificato conformemente al regolamento CLP.

### · 2.2 Elementi dell'etichetta

· **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008** non applicabile

· **Pittogrammi di pericolo** non applicabile

· **Avvertenza** non applicabile

· **Indicazioni di pericolo** non applicabile

· **Ulteriori dati:** Tenere fuori dalla portata dei bambini.

### · 2.3 Altri pericoli

· **Risultati della valutazione PBT e vPvB**

· **PBT:** Non applicabile.

· **vPvB:** Non applicabile.

## \* SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

### · 3.2 Miscele

· **Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

(continua a pagina 2)

IT



# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Pagina: 2/9

Stampato il: 06.01.2023

Revisione: 06.01.2023

Numero versione 9 (sostituisce la versione 8)

Denominazione commerciale: **Leather Cleaner**

(Segue da pagina 1)

· **Sostanze pericolose:** non applicabile

· **Regolamento (CE) N. 648/2004 relativo ai detergenti / Indicazione del contenuto**

tensioattivi anionici, tensioattivi anfoteri

&lt;5%

profumo, Sodium Pyrithione, LIMONENE, Benzisothiazolinone

· **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

· **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**

· **Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.

· **Contatto con la pelle:** Generalmente il prodotto non è irritante per la pelle.

· **Contatto con gli occhi:**

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte. Se persiste il dolore consultare il medico.

· **Ingestione:** Se il dolore persiste consultare il medico.

· **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.

· **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio

· **5.1 Mezzi di estinzione**

· **Mezzi di estinzione idonei:** Adottare provvedimenti antiincendio nei dintorni della zona colpita.

· **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getti d'acqua

· **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela** Non sono disponibili altre informazioni.

· **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

· **Mezzi protettivi specifici:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

· **Altre indicazioni** Raffreddare i contenitori a rischio con un getto d'acqua.

### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

· **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Non necessario.

· **6.2 Precauzioni ambientali:**

Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.

· **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**

Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).

Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.

· **6.4 Riferimento ad altre sezioni**

Per informazioni relative ad una manipolazione sicura, vedere capitolo 7.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

(continua a pagina 3)

— IT —



# Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Pagina: 3/9

Stampato il: 06.01.2023

Revisione: 06.01.2023

Numero versione 9 (sostituisce la versione 8)

Denominazione commerciale: **Leather Cleaner**

(Segue da pagina 2)

Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

## SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**  
Per un uso corretto non sono necessari provvedimenti particolari.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Non sono richiesti requisiti particolari.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**  
Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.
- **Classe di stoccaggio:** 12
- **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

## SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

- **8.1 Parametri di controllo**
- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**
- 8002-74-2 cere paraffiniche e cere idrocarburiche**
- TWA Valore a lungo termine: 2 mg/m<sup>3</sup>
- 102-71-6 2,2',2''-nitrotrietano**
- TWA Valore a lungo termine: 5 mg/m<sup>3</sup>
- **Componenti con valori limite biologici:**
- 67-63-0 2-propanolo**
- IBE 40 mg/l  
Campioni: urine  
Momento del prelievo: f.t.f.s.l  
Indicatore biologico: acetone
- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

- **8.2 Controlli dell'esposizione**
- **Controlli tecnici idonei** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.
- **Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**  
Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.  
Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.  
Togliere immediatamente gli abiti contaminati.  
Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.  
Evitare il contatto con gli occhi.  
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.
- **Protezione respiratoria** Non necessaria in ambienti ben ventilati.

(continua a pagina 4)

—IT—



# Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Pagina: 4/9

Stampato il: 06.01.2023

Revisione: 06.01.2023

Numero versione 9 (sostituisce la versione 8)

---

**Denominazione commerciale: Leather Cleaner**


---

(Segue da pagina 3)

## · Protezione delle mani



Guanti protettivi

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione. Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.

### · Materiale dei guanti

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego Gomma naturale (Latex)

Spessore del materiale consigliato:  $\geq 0,5$  mm

### · Tempo di permeazione del materiale dei guanti

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

Per la miscela di sostanze chimiche di seguito nominate il tempo di passaggio deve essere di almeno 480 minuti (Permeazione in conformità alla norma EN 16523-1:2015: Level 6).

## · Protezione degli occhi/del volto



Occhiali protettivi a tenuta

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### · 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

#### · Indicazioni generali

· <b>Colore:</b>	Beige
· <b>Odore:</b>	Simile a frutto
· <b>Soglia olfattiva:</b>	Non definito.
· <b>Punto di fusione/punto di congelamento:</b>	Non definito.
· <b>Punto di ebollizione o punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione</b>	100 °C
· <b>Infiammabilità</b>	Non applicabile.
· <b>Limite di esplosività inferiore e superiore</b>	
· <b>Inferiore:</b>	Non definito.
· <b>Superiore:</b>	Non definito.
· <b>Punto di infiammabilità:</b>	100 °C
· <b>Temperatura di decomposizione:</b>	Non definito.
· <b>ph a 20 °C</b>	6
· <b>Viscosità:</b>	
· <b>Viscosità cinematica</b>	Non definito.
· <b>Dinamica:</b>	Non definito.

(continua a pagina 5)

IT



# Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Pagina: 5/9

Stampato il: 06.01.2023

Revisione: 06.01.2023

Numero versione 9 (sostituisce la versione 8)

Denominazione commerciale: Leather Cleaner

(Segue da pagina 4)

<ul style="list-style-type: none"> <li>· Solubilità</li> <li>· acqua:</li> <li>· Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)</li> <li>· Tensione di vapore:</li> <li>· Densità e/o densità relativa</li> <li>· Densità a 20 °C:</li> <li>· Densità relativa</li> <li>· Densità di vapore:</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Poco e/o non miscibile.</li> <li>Non definito.</li> <li>Non definito.</li> <li>0,96 g/cm<sup>3</sup></li> <li>Non definito.</li> <li>Non definito.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>9.2 Altre informazioni</b></li> <li>· <b>Aspetto:</b></li> <li>· <b>Forma:</b></li> <li>· <b>Informazioni importanti sulla protezione della salute e dell'ambiente nonché della sicurezza</b></li> <li>· <b>Temperatura di autoaccensione:</b></li> <li>· <b>Proprietà esplosive:</b></li> <li>· <b>Cambiamento di stato</b></li> <li>· <b>Velocità di evaporazione</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pastoso</li> <li>Prodotto non autoinfiammabile.</li> <li>Prodotto non esplosivo.</li> <li>Non definito.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>Informazioni relative alle classi di pericoli fisici</b></li> <li>· <b>Esplosivi</b></li> <li>· <b>Gas infiammabili</b></li> <li>· <b>Aerosol</b></li> <li>· <b>Gas comburenti</b></li> <li>· <b>Gas sotto pressione</b></li> <li>· <b>Liquidi infiammabili</b></li> <li>· <b>Solidi infiammabili</b></li> <li>· <b>Sostanze e miscele autoreattive</b></li> <li>· <b>Liquidi piroforici</b></li> <li>· <b>Solidi piroforici</b></li> <li>· <b>Sostanze e miscele autoriscaldanti</b></li> <li>· <b>Sostanze e miscele che emettono gas infiammabili a contatto con l'acqua</b></li> <li>· <b>Liquidi comburenti</b></li> <li>· <b>Solidi comburenti</b></li> <li>· <b>Perossidi organici</b></li> <li>· <b>Sostanze o miscele corrosive per i metalli</b></li> <li>· <b>Esplosivi desensibilizzati</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>non applicabile</li> <li>non applicabile</li> <li>non applicabile</li> <li>non applicabile</li> <li>non applicabile</li> <li>non applicabile</li> <li>non applicabile</li> <li>non applicabile</li> <li>non applicabile</li> <li>non applicabile</li> <li>non applicabile</li> <li>non applicabile</li> <li>non applicabile</li> <li>non applicabile</li> <li>non applicabile</li> <li>non applicabile</li> <li>non applicabile</li> </ul>

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**  
Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 6)

IT



# Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Pagina: 6/9

Stampato il: 06.01.2023

Revisione: 06.01.2023

Numero versione 9 (sostituisce la versione 8)

Denominazione commerciale: **Leather Cleaner**

(Segue da pagina 5)

- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**
- **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

· **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

67-63-0 2-propanolo		
Orale	LD50	5045 mg/kg (rat)
Cutaneo	LD50	12800 mg/kg (rabbit)
Per inalazione	LC50 (4 h)	30 mg/l (rat)
77-92-9 acido citrico		
Orale	LD50	5040 mg/kg (mouse)
5989-27-5 (R)-p-menta-1,8-diene		
Orale	LD50	4400 mg/kg (rat)

- **Corrosione cutanea/irritazione cutanea**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Gravi danni oculari/irritazione oculare**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Mutagenicità sulle cellule germinali**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Pericolo in caso di aspirazione**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **11.2 Informazioni su altri pericoli**

· **Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Nessuno dei componenti è contenuto.

## SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

· **12.1 Tossicità**

· **Tossicità acquatica:**

67-63-0 2-propanolo	
LC50	> 100 mg/l (daphnia)

(continua a pagina 7)

—IT—



# Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Pagina: 7/9

Stampato il: 06.01.2023

Revisione: 06.01.2023

Numero versione 9 (sostituisce la versione 8)

**Denominazione commerciale: Leather Cleaner**

(Segue da pagina 6)

LC50 (96 h)	> 100 mg/l (fish)
<b>77-92-9 acido citrico</b>	
EC50 (72 h)	120 mg/l (daphnia)
LC50 (96 h)	440-760 mg/l (fish)
<b>5989-27-5 (R)-p-menta-1,8-diene</b>	
EC50 (48 h)	6,7 mg/l (daphnia) (OECD 202)

- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.
- **12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**  
Vedere la sezione 11 per informazioni in merito alle proprietà dannose sul sistema endocrinale.
- **12.7 Altri effetti avversi**
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:**  
Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso  
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.

## SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:** Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.
- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

## SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

· <b>14.1 Numero ONU o numero ID</b>	
· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>	non applicabile
· <b>14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto</b>	
· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>	non applicabile
· <b>14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto</b>	
· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>	
· <b>Classe</b>	non applicabile
· <b>14.4 Gruppo d'imballaggio</b>	
· <b>ADR, IMDG, IATA</b>	non applicabile
· <b>14.5 Pericoli per l'ambiente</b>	
· <b>Marine pollutant:</b>	No

(continua a pagina 8)

—IT—



# Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Pagina: 8/9

Stampato il: 06.01.2023

Revisione: 06.01.2023

Numero versione 9 (sostituisce la versione 8)

Denominazione commerciale: **Leather Cleaner**

(Segue da pagina 7)

· **14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori** Non applicabile.

· **14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO** Non applicabile.

· **UN "Model Regulation":** non applicabile

## SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

· **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

· **Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche - Allegato II**

Nessuno dei componenti è contenuto.

· **REGOLAMENTO (UE) 2019/1148**

· **Allegato I - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A RESTRIZIONI (Valore limite superiore ai fini della concessione di licenze a norma dell'articolo 5, paragrafo 3)**

Nessuno dei componenti è contenuto.

· **Allegato II - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A SEGNALAZIONE**

Nessuno dei componenti è contenuto.

· **Regolamento (CE) n. 273/2004 relativo ai precursori di droghe**

Nessuno dei componenti è contenuto.

· **Regolamento (CE) N. 111/2005 recante norme per il controllo del commercio dei precursori di droghe tra la Comunità e i paesi terzi**

Nessuno dei componenti è contenuto.

· **Disposizioni nazionali:**

· **Indicazioni relative alla limitazione delle attività lavorative:**

Classe	quota in %
NC	5,5

· **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:**

Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

## SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

· **Scheda rilasciata da:**

Dursol-Fabrik Otto Durst GmbH & Co. KG  
 Martinstraße 22  
 42655 Solingen  
 Germany  
 Abteilung F&E / Produktsicherheit

(continua a pagina 9)

—IT—





# Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Pagina: 9/9

Stampato il: 06.01.2023

Revisione: 06.01.2023

Numero versione 9 (sostituisce la versione 8)

---

**Denominazione commerciale: Leather Cleaner**

---

(Segue da pagina 8)

- **Interlocutore:** labor@autosol.de
- **Data della versione precedente:** 10.02.2022
- **Numero di versione della versione precedente:** 8
- **Abbreviazioni e acronimi:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

- **\* Dati modificati rispetto alla versione precedente**
- 

— IT —